



Musashi Hungary Ipari Kft. "v.a."
Ercsény út 1.
H-2451 ERCSI

Customer

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Ship-to-party

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Delivery note

Shipping information

Delivery note 80009986 / 2025.03.26
number/date
Order number./date 30000029 /2020.01.06
Customer number 482

Conditions

Shipping standard
Delivery SZO Szolgáltatás

Weight - Volume

Total weight 2.132 KG
Net weight 1.936 KG
Palette 4

Shipping details

TBA-501722/ 20
TBA-500246/ 4
TBA-500247/ 4

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differencial FG ASSY NEW Shaft 550004338001 DRAWING INDEX "H" Purchase order number_K/item 550004338001 Sarzs: 19891,19892,19893,19894,	480 PC	2.132 KG

5013920602

KUEHN-AGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, n.4 - 70026 Modugno (BA)

03 APR 2025

"Ricorda di controllare la
verifica su qualità e quantità"

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT
2451 Ercsi, Ercsény út 1.
Adószám: 11979463-2-07
Célg.szám: 07-09-007849

Vendor

1-15 und 21, 22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)...			NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF				CMR		Példány 4/4 N° 2025/13433	
Műsashi Hungary IpariKft.			A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)							
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)...			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)...							
Magna PT Spa			AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2008 ; RO 18517892 Sebes, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA							
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)...			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)...							
helység / place / Ort Modugno ország / country / Land IT Olasz Köztársaság										
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...			18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations...							
helység / place / Ort Ercsi ország / country / Land HU Magyarország időpont / date / Datum 2025-03-26										
5 Mellékelt okmányok Annexed documents...										
Delivery note 80009986, 80009987										
6 Jel és szám Marks and	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of th...	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat Volume Umfang				
	21	colli	DCT300 Diff FG Assy		11 193					
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe				ADR	sm: 11 193					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be p...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Átvevő Consignee...			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung										
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen				20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen						
bémentve, freight paid, frei										
bémentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei										
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in				2025-03-26 am 20 on		24 Az áru átvétele: Goods received: Gut empfangen:				
						Kelet: Date on 20..... Datum am				
22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Adószám: 11979463-2-07 Cégszám: 07-09-007840				23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Sebes, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee...				
25 Jármű Vehicle...		Rendszám Registration..	Rakomány Useful loa...							
		AB20CYK		Vámzár:						
		AB97CYK								
						KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 03 APR 2025 "Piacato con riserva di verifica su qualità e quantità"				

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírando az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe